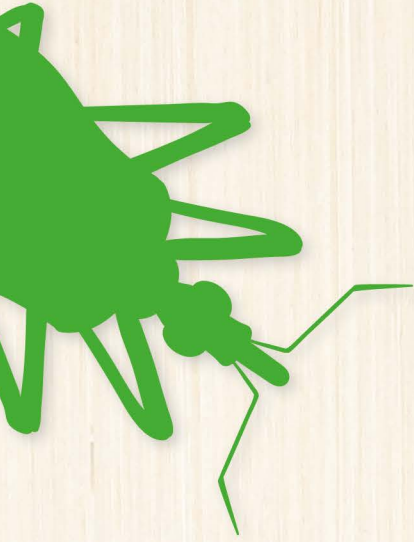




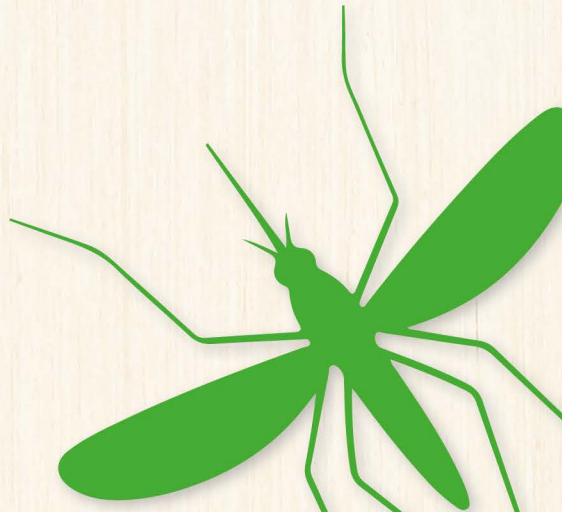
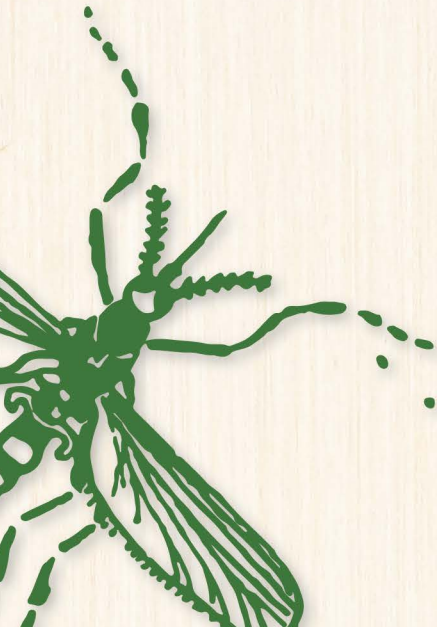
¡Aprendamos juntos!

Enfermedades Transmitidas por Vectores (ETV)

CiB Corporación para
Investigaciones
Biológicas
La ciencia al servicio de la vida



GOBERNACIÓN DE ANTIOQUIA
República de Colombia



¡Aprendamos juntos!

Enfermedades Transmitidas por Vectores (ETV)



¡Aprendamos juntos!

Enfermedades Transmitidas por Vectores (ETV)

Corporación para Investigaciones Biológicas (CIB)
Secretaría Seccional de Salud y Protección Social



Medellín, Colombia

Catalogación en la publicación – Biblioteca Nacional de Colombia

Álvarez Durango, Lina Marcela, Álvarez Díaz, Sebastián, autores

¡Aprendamos juntos! : enfermedades transmitidas por vectores (ETV) / Lina Marcela Álvarez Durango, Sebastián Álvarez Díaz, Corporación para Investigaciones Biológicas CIB ; ilustración, María Benjumea Velásquez. -- Primera edición. -- Medellín : Fondo Editorial CIB, 2025.

56 páginas. Incluye referencias bibliográficas y bibliografía.

ISBN 978-628-7505-81-0 -- 978-628-7505-82-7 (digital)

1. Enfermedades transmitidas por vectores 2. Dengue - Prevención y control 3. Malaria - Prevención y control 4. Enfermedad de Chagas - Prevención y control I. Álvarez Díaz, Sebastián, autor II. Benjumea Velásquez, María, ilustradora III. Corporación para Investigaciones Biológicas, autor

CDD: 614.43 ed. 23

CO-BoBN- a1146861

© Corporación para Investigaciones Biológicas (CIB), 2025

Primera edición, mayo, 2025

ISBN: 978-628-7505-81-0

e-ISBN: 978-628-7505-82-7

Fondo Editorial CIB

Cra. 72A N.º 78 B - 141

Tel.: (604) 605 1808 ext.: 235

www.cib.org.co/productos/

fondoeditorial@cib.org.co

Dirección de Salud Ambiental y Factores de Riesgo - Secretaría Seccional de Salud y Protección Social de Antioquia

Ricardo Antonio Castrillón Quintero

Dirección general (CIB)

Jaime Andrés Cano Salazar

Secretaría de Salud de Antioquia

Marta Cecilia Ramírez Orrego

Gestión del proyecto

Yurany Herrera Cárdenas

Biólogos

Juan Fernando Ríos Cadavid

Sara Isabel Restrepo Ruiz

Juan Santiago Zuluaga Giraldo

Alba Nelly Montoya Hernández

Sindy Viviana Flórez Muñoz

Área social

Lina Marcela Álvarez Durango (socióloga)

Catalina Montoya Galeano (antropóloga)

Diana Milena Márquez Vides (antropóloga)

Redacción

Sebastián Álvarez Díaz

Lina Marcela Álvarez Durango

Edición

Sebastián Álvarez Díaz

Diseño y diagramación

Elizabeth Muñoz Cruz

Sebastian Cardona Gómez

Ilustración

María Benjumea Velásquez

Traducción a lengua nativa (Emberá eyávida)

Catalina Montoya Galeano (antropóloga)

Jhon Mario Borja Domicó (microscopista)

Edwin Domicó Domicó (microscopista)

Medellín, Colombia 2025

Esta es una publicación que se realiza en cumplimiento del Proyecto de prevención y control de las enfermedades transmitidas por vectores en el Departamento de Antioquia ejecutado entre la **Secretaría Seccional de Salud y Protección Social** y la **Corporación para Investigaciones Biológicas (CIB)**, respaldado por el convenio 4600016046 y apoyado por recursos de la Gobernación de Antioquia. Por tanto, la información presentada en esta cartilla es producto de investigación, su distribución es gratuita y queda prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio sin la autorización escrita del titular de los derechos patrimoniales; a saber, la Corporación para Investigaciones Biológicas (CIB).

Realidad aumentada: Aroa Studio S.A.S

Impreso y terminado: Guillermo Toro Serna - Promocionales y artes gráficas

Medellín, Colombia

Tabla de contenido

Sección 1. Dengue	18
Sección 2. Malaria.....	26
Sección 3. Leishmaniasis	33
Sección 4. Enfermedad de Chagas.....	41
Referencias	50
Bibliografía	51

Prólogo

El 13 de mayo de 1857, en Almora, al norte de la India, cerca del actual Nepal, nació Ronald Ross, quien recibió el premio Nobel de medicina por un descubrimiento que salvaría la vida de millones de personas: identificó el vector de la malaria. Es particular verificar la formación de base de este individuo, quien, además, durante los primeros años de su infancia, desarrolló una gran pasión por la poesía, la música, la literatura y las matemáticas, pasiones que lo acompañarían siempre.

La particularidad de la formación y pasiones del Dr. Ross nos indica que, el impacto social de los descubrimientos científicos, debe desencadenar en procesos y procedimientos, cercanos a la sociedad, que no riñan con su aplicabilidad. La búsqueda del impacto social, a través de la ciencia, ha de superar el mero interés que seduce a muchos por la escritura de artículos científicos, el ingreso a comunidades académicas y los egos personales, para ello, es necesario irradiarles el conocimiento científico de manera amena, precisa y estricta a las comunidades, pero, fundamental, que sea a las más alejadas, necesitadas y castigadas por el fantasma del arribismo social.

Desde la Corporación para Investigaciones Biológicas (CIB), en colaboración con el equipo de biólogos y técnicos que nos acompañan en la región, quienes, actualmente, hacen parte integral del convenio interadministrativo n.º 4600016046, denominado Proyecto de prevención y control de las enfermedades transmitidas por vectores en el Departamento de Antioquia que, a día de hoy, lideramos con la Secretaría Seccional de Salud y Protección Social de la Gobernación de Antioquia y nuestras universidades aliadas: Universidad de Antioquia (UdeA), Universidad Nacional de Colombia (UNAL), Universidad de Santander (UNDES), Universidad Pontificia Bolivariana (UPB) y Colegio Mayor de Antioquia (Colmayor), proponemos llevar a las regiones, más allá de lo que indica el mero objeto del contrato pactado, estrategias de apropiación social de conocimiento y aplicarlas de manera efectiva y afectiva.

El inculcar el autocuidado en los habitantes de las regiones, subregiones y cabildos indígenas permitirá salvar vidas y evitar contagios, pero, más que una labor inmediateista, buscamos que, este trabajo, sea un proyecto a largo plazo en el que la misma sociedad ponga estructuras de gobierno, gobernanza y gobernabilidad a disposición de la salud y, con nuestro propósito superior: *Promover la ciencia y la tecnología al servicio*

de la vida, logremos marcar hitos y garantizar un mejor futuro a todas las comunidades aquejadas por las enfermedades transmitidas por vectores.

Para efectos de esta cartilla, evocamos el libro denominado *Cuando los ancestros llaman: poesía afrocolombiana*, autoría de Mary Grueso Romero (2015), poetisa que, en sus versos, funde alegría y dolor, humor y tragedia, amor y muerte, a la vez que revela esa fuerza espiritual que se origina cuando los ancestros llaman. Asimismo, reúne un testimonio de la cotidianidad que vivía el esclavo en el pasado y de la que vive el hombre libre en el presente, del diario vivir de los pescadores y trabajadores del litoral en la Colombia del siglo ^{xxi}.

El poema *Zungo zurungo* es prueba de que, aquel premio Nobel entregado al Dr. Ronald Ross, en 1902, por sus investigaciones sobre la malaria, las cuales sentaron las bases para combatirla, invita a que, en este nuevo siglo, siguiendo la ruta del tercer marco de investigación mundial, trabajemos de manera colaborativa no solo entre investigadores, científicos e instituciones de investigación, sino que también contemos con el aporte funcional de la academia, la sociedad activa y el reconocimiento de actores locales, con sus saberes ancestrales, para marcar una ruta verdadera y perenne que garantice la toma de conciencia del trabajo mancomunado que debemos realizar para combatir brotes tan severos asociados a las enfermedades transmitidas por vectores como los que, a día de hoy, enfrentamos en nuestras regiones.

Dicta el mismo libro,

la identidad queda tejida en el poema con las voces africanas —*cusumbo, zumbo, zurungo*— y con los lugares donde se desarrolló la vida del esclavo —*manigua, mina, manglar*—. Estos son los «lugares de memoria» que, según Joël Candau, refuerzan los vínculos en los que un pueblo se reconoce, ya que son los lugares donde la memoria se encarna. Y por eso es que en torno a ellos, «la nación se hace o se deshace, se tranquiliza o se desgarrar, se abre o se cierra, se expone o se censura». (Jaramillo, 2020, p. 21)

Zumbo zurungo

Cuando se habla de manigua
de mina, manglar y son,
esclavo, negro y negrero,
de África viene el clamor.

Palabras que se repiten
por el viento en los esteros;
timba marimba simbra
los cununos de la negra.

Manambá mandinga singa
guasá cununo y tambó
pescando en los esteros
el negro se enfermó.

Cusumbo zumbo zurungo
palabras amargas son.

Pronuncia el negro coplero
ardido en fiebre y sudor,
delirando por la malaria
que en los raiceros pescó;
no pescó más que miseria
enfermedad y dolor.

Y se murió como vino
el negro con su pregón,
esclavo, negro y negrero,
de África viene el clamor.
cusumbo zumbo zurungo
palabras amargas son.

Desde la CIB, esperamos que la poesía sea un bálsamo para quienes se aquejan de esta enfermedad en la actualidad, de igual manera, que nuestro hacer y los diálogos de saberes ancestrales se amalgamen hasta permitir que, nuestra labor como investigadores, científicos, académicos y equipos regionales, arrojen réditos valiosos en la vida de los territorios, a fin de lograr que nuestras zonas más alejadas del Departamento de Antioquia y nuestro país se acerquen cada vez más desde criterios asociados a la salud y a la calidad de vida de nuestros congeneres.

JAIME ANDRÉS CANO SALAZAR

Director general, Corporación para Investigaciones Biológicas (CIB)

Agradecemos al grupo de auxiliares y microscopistas del Proyecto
Prevención y Control de Enfermedades Transmitidas por Vectores.
Asimismo, a las comunidades campesinas, indígenas, afrodescendientes
y personas que trabajan a diario dentro de estas por compartirnos sus
saberes y acercarnos a sus cosmogonías.

Instrucciones de descarga

1. **Descarga:** desde el navegador (Google Chrome, Mozilla, etc.) de tu dispositivo Android, ingresa a la URL <https://cib.org.co/programa-vectores/cartilla/>. Aquí, encontrarás un botón para descargar la aplicación.

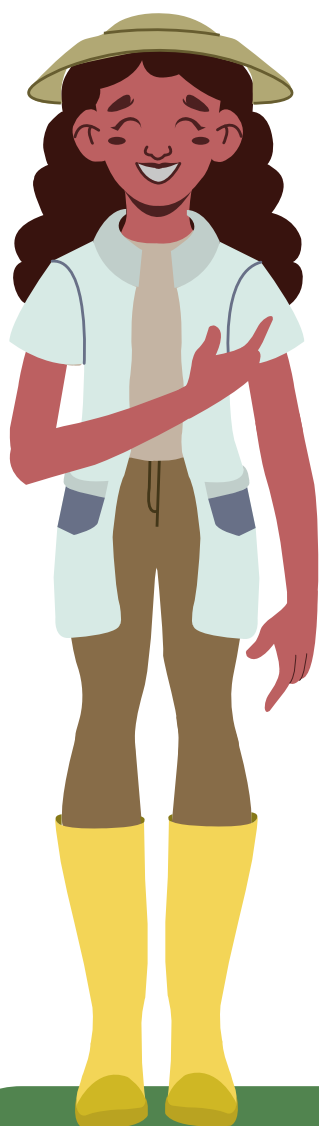
Instrucciones de uso

Recuerda, cuando veas el icono que mostraremos a continuación, debes seguir las siguientes indicaciones:



1. **Calidad de las copias:** asegúrate de que las copias de la página mantengan una buena calidad, para evitar errores de seguimiento y reconocimiento.
2. **Materiales:** evita usar materiales que, en el momento de colorear, puedan cubrir las líneas de contorno de los dibujos, por ejemplo, témperas o acrílicos. Se recomienda utilizar colores, crayones o marcadores.
3. **Actualización del color:** utiliza el botón para actualizar el color del insecto.
4. **Posición de la cámara:** coloca el celular de manera que quede paralelo a la hoja, con poca inclinación. Esto, garantizará un mejor reconocimiento de los bordes y una correcta aplicación del color.
5. **Diseño de la página:** no modifiques el diseño de la página o agregues notas sobre ella.
6. **Reajuste el traqueo del insecto:** si el insecto pierde su posición, simplemente apunta la cámara en otra dirección y luego vuelve a enfocar la hoja, así restablecerás la posición del insecto.

¡Hola! Me llamo Vectoriana. Durante esta historia, los acompañaré en las misiones del Proyecto de Prevención y Control de las Enfermedades Transmitidas por Vectores en el Departamento de Antioquia, ejecutado por la Secretaría Seccional de Salud y Protección Social y la Corporación para Investigaciones Biológicas (CIB).



Antes de comenzar, me encantaría contarles cómo nació el interés por este tema. A mi comunidad la visitaba un grupo de personas, al que llamábamos *malarios*, para realizar diferentes actividades: fumigar las casas, puyarnos los dedos para ver si teníamos malaria, conversar sobre la enfermedad y, sobre todo, jugar a cómo prevenir las enfermedades transmitidas por vectores. Con los adultos, el grupo emprendía labores comunitarias en busca de eliminar esos lugares en los que los insectos, que ordinariamente nos enferman, se crían.

Cierto día, hablando con mi abuela, le dije: “Quiero ser un malario, pero no sé cómo”, “alimentando la curiosidad”, respondió sonriendo. Así que, entre el *asombro* y la *pregunta*, fui aprendiendo sobre unos pequeños insectos. Animada, les contaba a mis compañeros de escuela, primos y vecinos cada nuevo descubrimiento, me estaba convirtiendo en una conocedora de las enfermedades transmitidas por vectores.

Con el tiempo, empecé acompañar a los malarios a cada nueva aventura, teníamos una misión clara: promover la prevención y el control de estas enfermedades en todas las comunidades de nuestro departamento.

¡Únete! Juntos podremos cuidar nuestra salud y salvar vidas



Enfermedades transmitidas por vectores (ETV)



En Colombia, existen varias enfermedades transmitidas por vectores que son producidas por microorganismos, como parásitos y virus, e ingresan a nuestro cuerpo por medio de la picadura de insectos infectados, los cuales reciben el nombre de vectores, al convertirse en esos insectos que transportan el virus o los parásitos que nos causan enfermedades como el dengue, la malaria, la leishmaniasis y la Enfermedad de Chagas. Estas enfermedades tienen distintos insectos transmisores; por tanto, es muy importante reconocer cada uno de ellos para evitar el contacto, la posible infección y disminuir los lugares en los que se puedan reproducir estos vectores.

Asimismo, hay condiciones sociales y ambientales, en comunidades y poblaciones que viven en condiciones de precariedad (falta de acceso a agua, sistemas de saneamiento y acueducto inexistentes o inadecuados, difícil acceso a servicios de salud, etc.), que pueden acrecentar los riesgos de contagio. En esta cartilla, conoceremos las cuatro enfermedades de mayor relevancia en salud pública relacionadas con vectores: dengue, malaria, leishmaniasis y Enfermedad de Chagas.

¡Acompáñame!



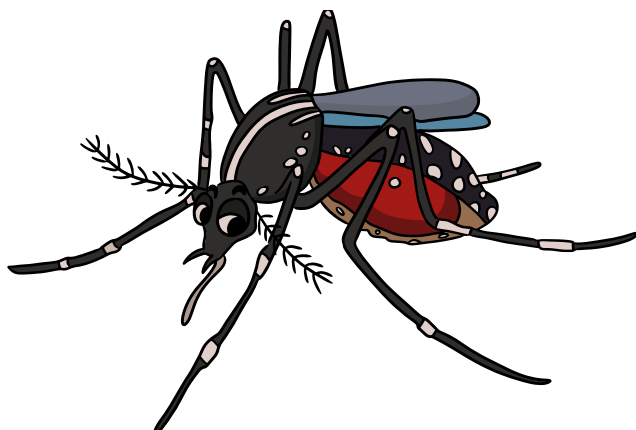
1. Dengue - Zuna

El dengue es una enfermedad causada por un virus que se transmite a las personas por la picadura de los zancudos (zuna) hembras del género *Aedes*.

¿Cuál es el vector?

El vector principal del dengue es el zancudo (zuna) *Aedes aegypti*. Es el más activo durante el día y puede reconocerse fácilmente, ya que, su tórax, cabeza y patas tienen líneas blancas muy pronunciadas, visibles a nuestros ojos, especialmente, cuando el zancudo está en reposo.

Su vuelo es más lento que el de otros zancudos y su capacidad de recorrido es de hasta cien metros; sin embargo, si encuentra las condiciones apropiadas para su asentamiento, no es común que se aleje grandes distancias.

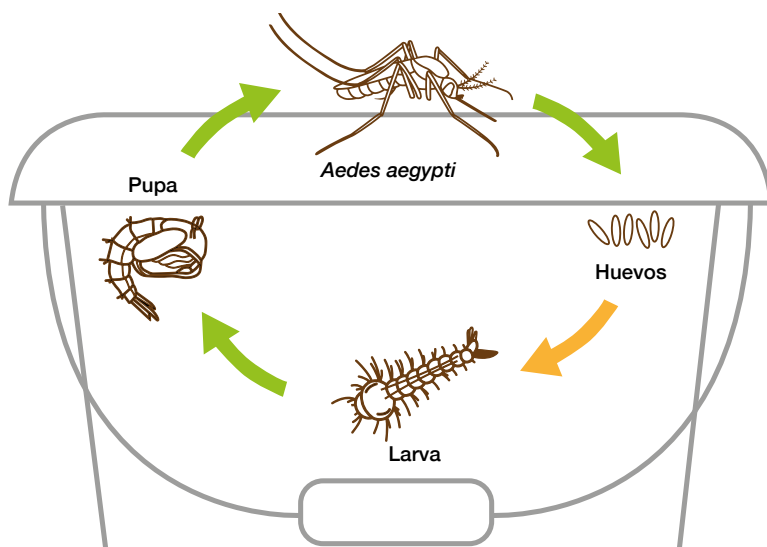


Aedes aegypti

Ciclo de vida

El zancudo *Aedes aegypti* se cría en alrededor de siete días, dependiendo, en particular, de la temperatura ambiental, principalmente, en depósitos artificiales donde se puede almacenar agua relativamente limpia.

Las zancudas ponen sus *huevos* (*zuna nemu*) y los adhieren a las paredes de los depósitos que almacenan agua, pese a que no se los puede ver fácilmente, sobreviven hasta un año en los depósitos secos, en cuanto están sumergidos en el agua, se rompen y salen las larvas.



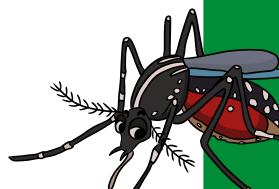
Las *larvas*, llamadas comúnmente gusarapos, van creciendo y cambiando de piel y, al quinto día, se convierten en *pupas*, en el interior de estas el zancudo se termina de desarrollar para salir a volar.

Lugares en los que se cría el zancudo *Aedes*

Para comenzar a eliminarlos, primero se deben identificar los tanques, las canecas, las botellas, las materas, los floreros y los demás objetos que, en la comunidad y en el hogar, almacenan agua limpia y pueden convertirse en un lugar donde el zancudo transmisor del dengue podría criarse.

Zuna tobari

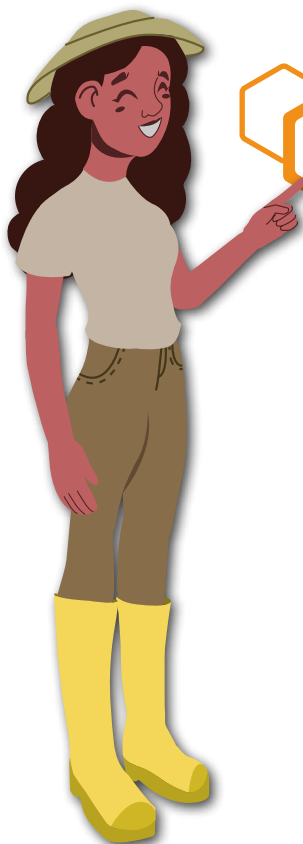
Bañá umbumae.



¿Qué es lo que transmite el zancudo *Aedes aegypti* que causa la enfermedad del dengue?

Los zancudos hembras, al succionar sangre de personas que están infectadas de alguna de las cuatro variedades del virus, lo ingieren y transmiten a las personas que piquen después de la succión. Después de ser picados, el virus tarda en incubarse, en el cuerpo humano, entre tres y cinco días; luego, el cuerpo va a presentar los signos y síntomas relacionados con esta enfermedad.

Zuna tobua caya ê, zuna dayi kayachu kaburude, iyira kayabua, acusá aburu kaburude, kayabibua.



¡Importante!

Cada variedad del dengue crea inmunidad, así, alguien que ha sido infectado con una de las cuatro variedades del dengue no podría volver a ser infectado por esta misma variedad, pero sí por las tres restantes. Además, la infección de las variedades no es consecutiva, sino que depende de la circulación en determinado lugar, una nueva infección, por una variedad diferente puede causar signos de alarma y complicaciones con mayor facilidad.

Síntomas y signos

Generalmente, las personas con dengue presentan alguno o varios de los siguientes síntomas.

Dengue sin signos de alarma

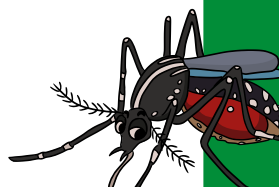
- Fiebre - **Kuvamia**.
- Dolor de cabeza - **Buru pua**.
- Dolor retro-ocular (detrás de los ojos) - **Pua Dabu têa**.
- Dolor en las articulaciones (artralgias).
- Dolor en los músculos (mialgias) - **Pua Yarade**.
- Inflamación de los ganglios linfáticos.
- Erupciones en la piel.

Dengue con signos de alarma

- Distensión, dolor abdominal y vómitos - **Bi pua**.
- Frialdad en las manos y pies, palidez exagerada - **Cunanza jubade, Cunanza jirude**.
- Sudoración profusa y pegajosa - **Menacha Juazobua**.
- Sangrado por las mucosas (encías y nariz) - **Wâzebua kidagarra, Wâzebua kimbude**.
- Somnolencia e irritabilidad.
- Taquicardia (latido cardíaco rápido) o taquipnea (respiración anormalmente rápida y poco profunda).
- Dificultad para respirar - **Uñamba karabua**.
- Convulsiones.

Dengue grave

- Extravasación del plasma, es decir, el plasma se sale de los vasos sanguíneos, por lo que los glóbulos rojos quedan más «apretujados» en las venas y les cuesta tanto moverse como llevar el oxígeno a los órganos.
- Hemorragias severas.
- Afectación órganos (hígado, médula ósea, corazón).



Medidas de prevención

¿Qué se puede hacer para controlar la reproducción del zancudo *Aedes aegypti* y prevenir su picadura?

- Lavar los depósitos y recipientes de almacenamiento de agua, especialmente, las paredes, por lo menos una vez a la semana.
- Tapar los depósitos de agua.
- Transformar, eliminar o ubicar bajo techo objetos que no se utilicen y puedan acumular agua.
- Participar en campañas propuestas por la comunidad que van en busca de la eliminación de los riesgos del dengue.
- Usar repelente sobre el cuerpo.

Kareda oibarape

- Zugüibara baña fuebumae abareaba semanane.
- Anaibara baña bumae.
- Jirabaribara zea baña umbaemarea.
- Joma ambauba zea recogeibara.

¿Qué se puede hacer si existe sospecha de que se tiene dengue?

- Dirigirse, inmediatamente, al centro médico más cercano.
- Seguir las recomendaciones médicas.
- Procurar que, en nuestro hogar y en el de los vecinos, se realicen las medidas de prevención, a fin de evitar nuevas infecciones.
- Usar repelente sobre el cuerpo para evitar infectar a otros zancudos.
- Bua dengue bakayakuda kaukuburu waimbara hospitalieda.

¿Sabías qué...?

El dengue puede ser asintomático. Por ello, diagnosticar y atender oportunamente a cada persona que tiene signos o síntomas relacionados con dengue aumenta la posibilidad de dirigir de forma temprana las acciones de control y evitar brotes.





Descifrando nuestra salud - dengue

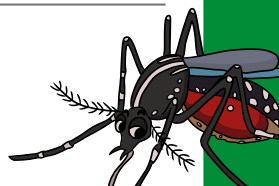
¡Reforcemos las medidas de prevención! Utiliza los siguientes códigos morse y descifra los mensajes para tu salud.

A	.-	J	.....	S	...	2	.....
B	....	K	--	T	-	3	-
C	....	L	....	U	..-	4	-
D	--	M	--	V	....	5	.....
E	.	N	--	W	..-	6	.....
F	....	O	---	X	....	7	.....
G	--	P	....	Y	....	8	-
H	....	Q	....	Z	....	9	-
I	..	R	..	1	.....	0	-

Mensaje N.º 1

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100
 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200
 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300
 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400
 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500
 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600
 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700
 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800
 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900
 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000
 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 103

Dengue



Mensaje N.º 2

El mosquito es el vector de la enfermedad transmitida por vectores. El mosquito se reproduce en aguas estancadas y puede transmitir la enfermedad a las personas. Es importante evitar las aguas estancadas y usar repelente para evitar las picaduras de mosquito.

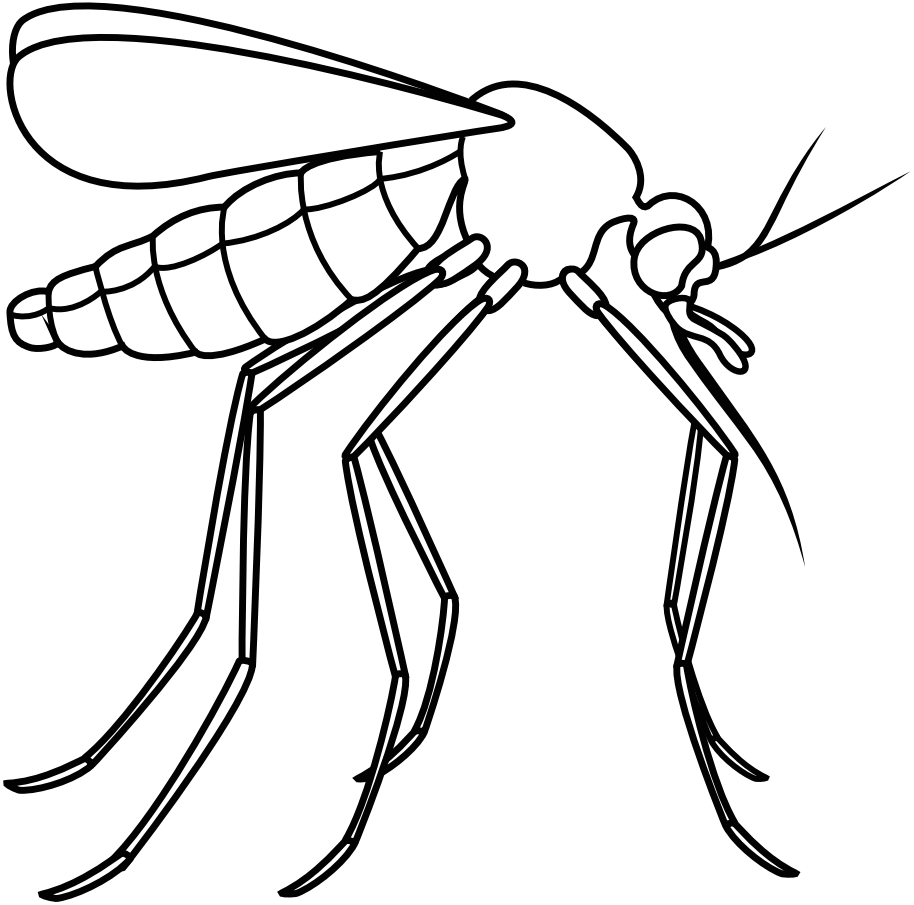
Mensaje N.º 3

El mosquito es el vector de la enfermedad transmitida por vectores. El mosquito se reproduce en aguas estancadas y puede transmitir la enfermedad a las personas. Es importante evitar las aguas estancadas y usar repelente para evitar las picaduras de mosquito.

Mensaje N.º 4

El mosquito es el vector de la enfermedad transmitida por vectores. El mosquito se reproduce en aguas estancadas y puede transmitir la enfermedad a las personas. Es importante evitar las aguas estancadas y usar repelente para evitar las picaduras de mosquito.

Zancudo Aedes aegypti



escanear el dibujo

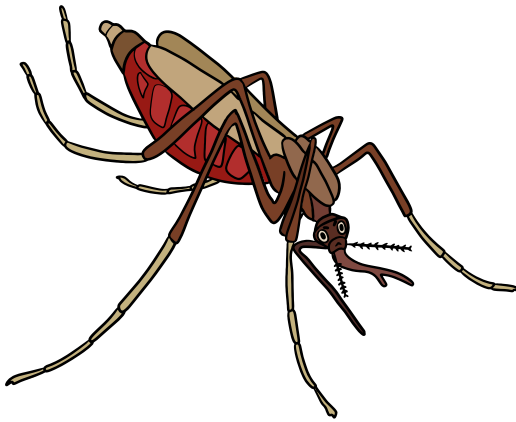
2. Malaria - Ure

La malaria, también conocida como paludismo, es una enfermedad causada por un parásito llamado *Plasmodium*, que es transmitido por la picadura de un zancudo (zuna) *Anopheles* infectado.

¿Cuál es el vector?

El zancudo *Anopheles* se puede reconocer por la manera de pararse cuando pica o reposa, ya que, con su cola apuntando hacia el cielo, deja el abdomen levantado sobre la superficie. En diferentes municipios de nuestra región, el zancudo es conocido como Puya o Clavito.

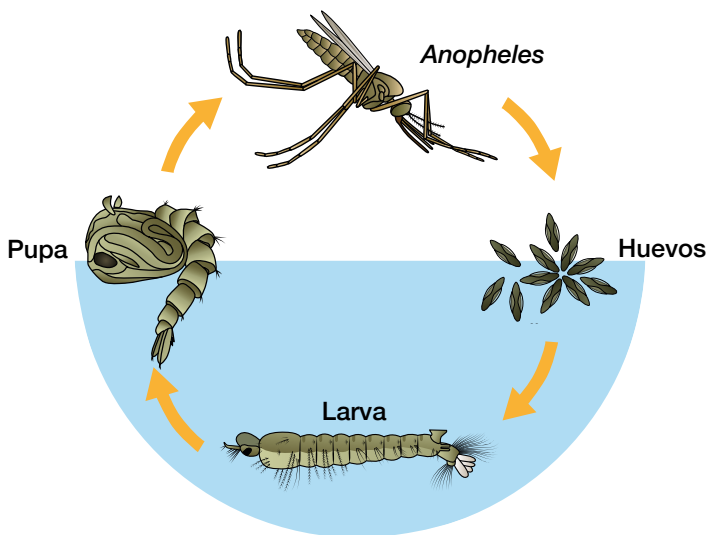
El *Anopheles* tiene hábitos, principalmente, nocturnos o crepusculares, es decir, están más activos durante el paso de la tarde a la noche y de la noche al amanecer.



Anopheles

Ciclo de vida

El ciclo de vida de los zancudos *Anopheles* se divide en dos etapas: inmadura y adulta. La primera se desarrolla entre los diez y catorce días que permanece en el agua. La segunda, cuando el zancudo ya vuela.



Después de que la hembra *Anopheles* pone sus *huevos* sobre la superficie del agua, en la etapa inmadura, los huevos se abren en apenas unos días y sale una *larva*, conocida como gusarapo (**gusarapo**), la cual va pasando por cuatro estadios, hasta que llega a la *pupa*, que es una larva «cabezona».

En la pupa, se lleva a cabo el proceso de metamorfosis y, de allí, sale el zancudo, listo para volar.

Lugares en los que se cría el zancudo *Anopheles*

Si bien el zancudo *Anopheles* se cría en diversos lugares, los criaderos suelen encontrarse en represamientos de agua naturales empozadas en el suelo, como pozos y represas; asimismo, se hallan en huellas de animales, en los huecos generados por la actividad minera, en las plantaciones, los riachuelos y las quebradas con poco caudal.

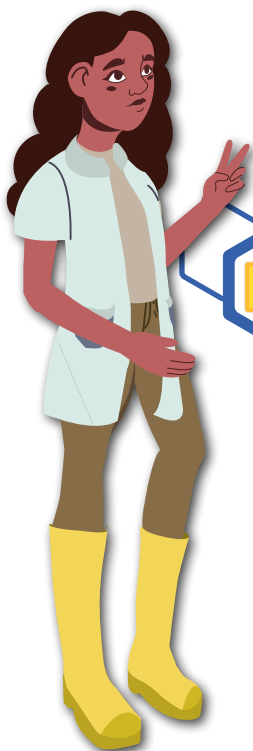
Zuna tobari

Baña potrerodeumbe.

¿Qué es lo que transmite el zancudo *Anopheles* que causa la enfermedad de la malaria?

Los parásitos del género *Plasmodium* son los causantes de esta enfermedad. En Colombia, los más comunes son el *Plasmodium vivax* y el *Plasmodium falciparum*, pero, también, existen el *Plasmodium ovale* y el *Plasmodium malarie*.

De todos estos *Plasmodium*, la infección adquirida por *P. falciparum* es la más peligrosa, si no se trata a tiempo, podría tener serias complicaciones renales y cerebrales e, incluso, destinar a la persona a la muerte.



¡Ten en cuenta!

Para eliminar la presencia de los parásitos en nuestro cuerpo, se cuenta con un tratamiento específico de acuerdo con nuestro peso y la especie del parásito, por tanto, es importante visitar los puestos y centros de salud, para el diagnóstico oportuno de la malaria, y tomar de manera correcta el medicamento, para nuestra recuperación.

Síntomas

Los síntomas de la malaria suelen ser intermitentes, entonces, en principio, la persona infectada se puede sentir muy mal, luego, muy bien y, después, mal de nuevo. Estos, son algunos de los síntomas:

- Fiebre - [Kuvamia](#).
- Escalofríos - [Kunanza](#).
- Náuseas-vómito - [We](#).
- Diarrea - [Ami](#).
- Dolor de cabeza - [Buru pua](#).
- Cansancio - [Pue numa](#).
- Dolor en la región lumbar - [Kurru pua](#).
- Malestar general.

Medidas de prevención

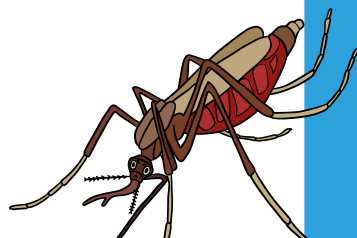
¿Qué se puede hacer para prevenir la picadura del zancudo *Anopheles*?

Para evitar que pique el zancudo se sugiere...

- Utilizar siempre toldillo al dormir.
- Usar ropa que cubra la mayor cantidad del cuerpo.
- Aplicar repelentes sobre el cuerpo.
- Poner angeos en ventanas y puertas.
- [Toldillora jukâibara](#).
- [Camisara jwadrasochoaibara](#), [pantalón drasochoaibara](#).

Para evitar que el zancudo se críe se deberá...

- Limpiar la vegetación que está alrededor de pozos y represas.
- Eliminar material vegetal o plásticos que obstruyan zanjas o canales de agua.
- Rellenar los huecos o excavaciones en actividades mineras o de otro tipo, para que no se conviertan en empozamientos de agua donde se críe el zancudo.
- [Jaribara pozoicaba](#).
- [Canalsida jaribara](#).
- [Joma ambauba Zunádera jombibará Zunádera](#).



¿Qué se debe hacer en cuanto se reconozcan los síntomas de la malaria?

- Visitar, inmediatamente, el puesto de salud más cercano para que el microscopista haga un examen de gota gruesa o una Prueba de Diagnóstico Rápido (PDR).
- Luego de ser diagnosticado, tomar los medicamentos siguiendo la fórmula médica.
- En las horas en las que no se está protegido por el toldillo, usar con más frecuencia repelentes y cubrirse, principalmente, desde los pies hasta la cintura.
- Platicar con la comunidad para enfatizar en las medidas de prevención.

Kareda oibara muda kuwuanuburu

- Bu kayaburudera wâibara wâ zakabide.
- Pastillara jomadoibara.
- Pastilla jomburudera acusá wâ zakade waimbará.

Ureitara pastillara kira auraurakabua, bu pastillara diabua bu suguade, mankare bu kayaburudera wâibara wâ zakabide, pastillara jomadoibara.

¿Sabías qué...?

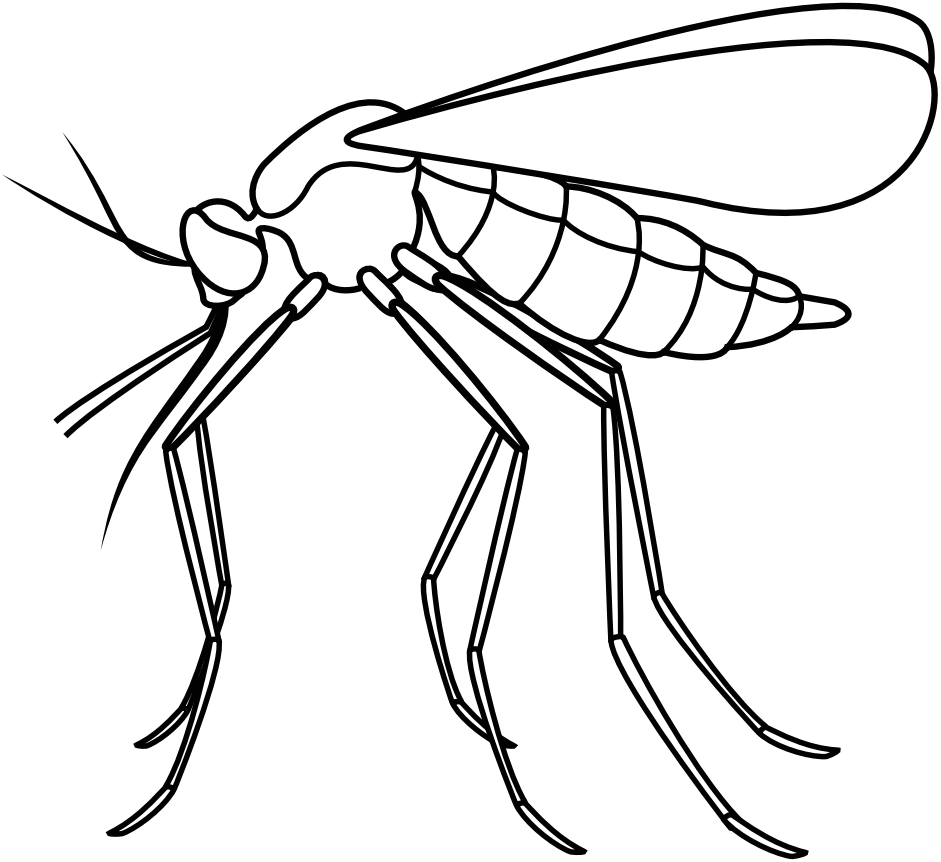
Los zancudos transmisores de la malaria tienen diferentes especies y, cada uno de ellos, puede tener preferencias por lugares específicos, mayor resistencia a los cambios de temperatura y mejor eficacia en la transmisión del parásito que nos enferma. Por tanto, vigilar a las especies nos permite identificar factores de riesgo y, con ello, buscar su mitigación.



Actividades

Ahora, conoces más sobre los zancudos transmisores de malaria, el parásito que lo ocasiona y cómo podemos prevenir su picadura. Te invito a realizar las siguientes actividades y a reforzar tus conocimientos mientras te diviertes.

Zancudo Anopheles



escanear el dibujo

Laberinto matemático

Instrucción

¡Vamos a trabajar series numéricas! Para que a Vectoriana no la piquen las zancudas *Anopheles*, transmisoras de la Malaria, ayúdala a encontrar sus elementos de protección. Para ello, debemos comenzar por el número dos y, de dos en dos, sumar para avanzar hasta llegar al número cien.



		9	21	3	77	9	20	22	24
		81	39	34	15	18	29	26	9
3	2	43	10	12	14	16	41	28	30
25	4	6	8	27	47	11	51	19	32
13	37	15	23	79	42	40	38	36	34
54	52	50	48	46	44	67	15	69	53
56	58	60	61	76	78	80	82	84	86
35	13	62	73	74	71	94	92	90	88
59	9	64	33	72	11	96	75		
17	57	66	68	70	55	98	100		

¡Genial!

Vectoriana tiene todos sus escudos de protección activados, por tanto, la zancuda *Anopheles* no la podrá picar.

3. Leishmaniasis - Aida

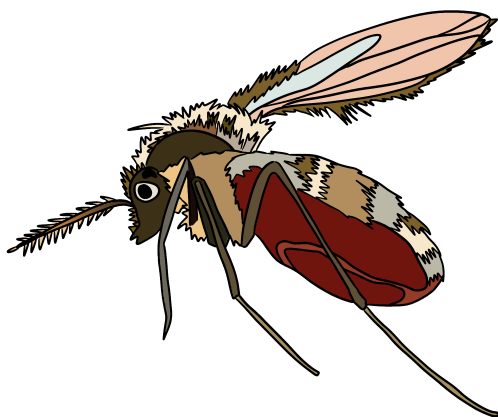
La leishmaniasis es una enfermedad causada por diferentes especies del género *Leishmania*, que es un parásito introducido a nuestro cuerpo por medio de la picadura de una pequeña mosquita llamada *Lutzomyia*. Estos parásitos pueden producir en la piel llagas que causan piquiña, también, pueden comprometer las mucosas y las vísceras.

Aquella es una zoonosis; es decir, una enfermedad transmisible de animales vertebrados a seres humanos. En animales silvestres, como osos perezosos, osos hormigueros, zarigüeyas, zorros de monte, roedores, etc., los parásitos de la *Leishmania* viven generalmente en sus cuerpos; en los animales domésticos, sobre todo en los perros, los parásitos se transmiten de la misma manera que se transmiten a los seres humanos.

Neambema ninduru o dedabema ninduru maurusida kayabariya aida: uza, tro, jaî.

¿Cuál es el vector?

La *Lutzomyia* es conocida, popularmente, como alú, mantica, chitra o polilla. Es una mosquita diminuta, de hábitos nocturnos, que se caracteriza porque su cuerpo está cubierto de pelos, incluidas su par de alas de colores que van del blancuzco al crema, las cuales, cuando el insecto está en reposo, tienen forma de V. Generalmente, la mosquita se desplaza dando pequeños saltos y su rango de vuelo es muy corto.



Lutzomyia - Trozuna

Ciclo de vida

El ciclo de vida pasa por cuatro etapas principales:

Huevo

Por cada postura, las hembras de *Lutzomyia* depositan entre cuarenta y setenta huevos en lugares húmedos y protegidos, como grietas en el suelo, paredes de casas, troncos de árboles, entre otros. Los huevos suelen ser blancos y muy pequeños. La duración del período de incubación varía entre unos pocos días y una semana, dependiendo de las condiciones ambientales.

Larva

Tras la eclosión, las larvas, que son minúsculas y no se pueden ver a simple vista, emergen de los huevos y se desarrollan en el suelo o en materia orgánica en descomposición, donde se alimentan de los restos de los huevos y de otras sustancias orgánicas disponibles a partir del humus o la hojarasca. Las larvas son móviles y pasan por cuatro estadios larvales, a medida que van creciendo, este proceso puede durar entre diez y treinta días.

Pupa

Después de completar su desarrollo larvario, las larvas se transforman en pupas, es decir, en estructuras inmóviles que no se alimentan. En esta fase, va ocurriendo la transformación morfológica del adulto. Este proceso puede tardar entre cinco y diez días.

Adulto

Una vez completada la metamorfosis, emerge la mosquita adulta. Los machos y hembras de *Lutzomyia* se distinguen por características morfológicas, las hembras son, generalmente, más grandes que los machos. Aunque tanto machos como hembras se alimentan de néctares de plantas (no solo flores), solo las hembras pican.

Las mosquitas también necesitan una fuente de sangre para desarrollar los huevos, por lo que succionan sangre de mamíferos, incluidos los humanos. Así, pueden vivir varias semanas.

¡Apunta!

Cabe destacar que, la duración del ciclo de vida, varía de acuerdo con la especie de *Lutzomyia* los factores ambientales (temperatura) y la disponibilidad de los alimentos. Pasar de huevo a adulto les demora entre ocho y quince días, aproximadamente, pero ya como adultos, su ciclo de vida es de cerca de dos meses, días más, días menos, según la especie y el entorno.

Lugares en los que se cría la mosca *Lutzomyia*

Esta mosquita se cría en materia orgánica en descomposición, es decir, productos que pueden podrirse, también, puede desarrollarse en ambientes modificados o creados por los humanos, como lo son las paredes o suelos de barro de las viviendas, permanentemente húmedos, los establos de las vacas, las caballerizas, las porquerizas, los sitios de reposo de las aves de corral, los caniles o lugares donde se acumulan las cáscaras de las frutas o los desechos de las cosechas.

Nauntrozunara tobua zeade neta ede.

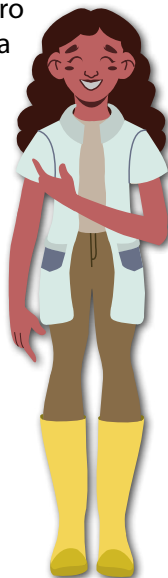
¿Qué es lo que transmite la mosquita *Lutzomyia* que causa la enfermedad de la leishmaniasis?

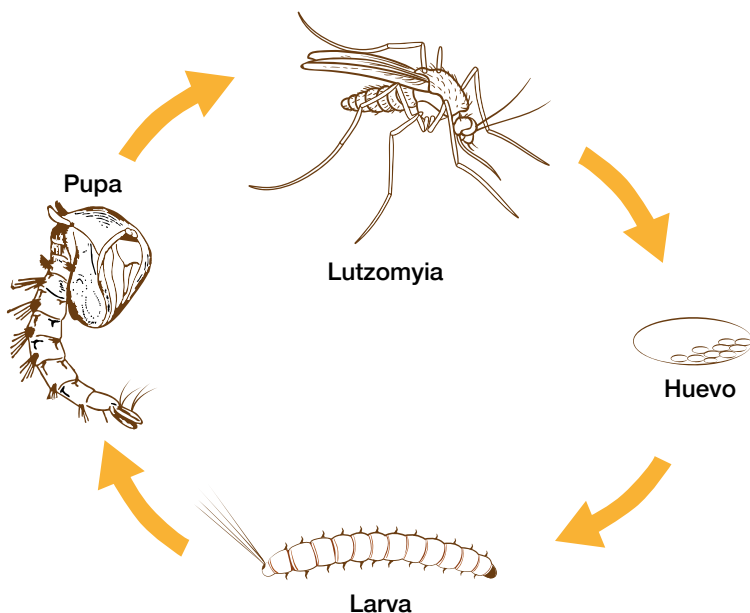
Al momento de succionar sangre, la mosquita infectada transmite parásitos del género *Leishmania* a través de la picadura. Inicialmente, pueden afectar la piel, en el sitio de la picadura, pero se pueden desplazar a otros lugares del cuerpo, hasta crear nuevas lesiones.

Nauntrozunaba dayi kaburudera dayikakuadera
yaga mamaumba dayikakua: kimbude, biteda, treine.

¿Sabías qué...?

Tanto el vector *Lutzomyia* como el parásito *Leishmania* tiene varias especies. Con todo, ciertas especies de *Lutzomyia* se han adaptado más para transmitir determinadas especies de *Leishmania*.





Síntomas

La leishmaniasis tiene tres manifestaciones clínicas: cutánea, mucosa y visceral. La cutánea es la más frecuente y, la visceral, la más letal.

¡Conozcámoslas!

Leishmaniasis cutánea

Inicia como pequeños punticos o granitos que van creciendo y ulcerando. Las úlceras o llagas son, usualmente, redondeadas y sus bordes son elevados, pese a que no duelen, sí pican.

La lesión suele aparecer en el sitio en el que la *Lutzomyia* picó, para esto, pueden pasar semanas e, incluso, varios meses. Así como puede aparecer una sola herida, pueden ir apareciendo varias en el trayecto que siguen los vasos linfáticos.

Leishmaniasis mucocutáneas

En estas, se presentan lesiones, perforaciones, mutilación o destrucción de las fosas nasales, el tabique, la faringe, la laringe, el paladar o el labio. Los síntomas relacionados con la leishmaniasis mucocutánea son la congestión y obstrucción nasal, el constante picor y la secreción mucosa y las hemorragias. Suele aparecer varios meses o años después de haberse dado la cicatrización de la forma cutánea, depende de la especie de *Leishmania* involucrada, así como de la genética y los mecanismos de defensa de la persona.

Leishmaniasis visceral

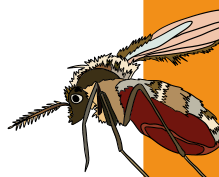
Se presenta cuando los parásitos de la especie *Leishmania infantum* se esparcen sobre la médula ósea, el hígado o el bazo. Los síntomas predominantes son la fiebre intermitente, el malestar general, el cansancio, el enflaquecimiento progresivo, la palidez, las hemorragias y la inflamación en la región abdominal. Suele afectar, principalmente, a menores de cinco años que tengan problemas nutricionales, así como a personas en condiciones de inmunosupresión. Si no se realiza un tratamiento oportuno y adecuado, es potencialmente mortal.

Medidas de prevención

¿Cómo se puede ayudar a controlar el vector y prevenir su picadura?

Por los amplios lugares en los que esta mosquita se puede reproducir, la primera misión que se tiene es evitar que se crie cerca de los hogares. Para eso, se debe...

- Limpiar constantemente la vegetación que crece alrededor de las viviendas y las hojas que caen de los árboles.
- Disponer adecuadamente los residuos de los alimentos y las cáscaras, ubicarlos en lugares apartados de la vivienda y aplicarles cal o cenizas.



- Adecuar pozos sépticos o baños campesinos. Si no es posible habilitar estos espacios, entonces, se debe procurar realizar las necesidades fisiológicas en lugares apartados de la vivienda y asegurarse de cubrir las excretas con tierra.
- Limpiar los gallineros y las marraneras a menudo, verificando que los residuos que se sacaron sean eliminados o enterrados con cal o ceniza.

Kareda oibarape...

- Chiruara jaribara dayideudara.
- Joibara ne ê dayabalbuebura.
- Jaribara eterredera y chinadera.

Para evitar ser picado debemos...

- Utilizar ropa larga para proteger la mayor parte del cuerpo.
- Usar adecuadamente el toldillo al dormir.
- Si se tiene que realizar trabajos que implican adentrarse en zonas boscosas, es importante utilizar repelentes y ropa larga.

Kareda oibarape...

- Toldillora jukâibara.
- Camisara jwadrasochoaibara, pantalón drasochoaibara.

¿Qué se debe hacer en caso de ser infectado?

En caso de identificar los síntomas relacionados con esta enfermedad, es muy importante tener en cuenta las siguientes indicaciones:

- Evitar automedicarse o aplicar productos sin receta ni supervisión médica.
- Visitar el centro médico más cercano.
- Después de realizarse los exámenes por sospecha de leishmaniasis y de ser confirmado, se debe aplicar el tratamiento completamente.
- Usar repelente y ropa cubierta, recuerde que, si se tiene leishmaniasis, toda *Lutzomyia* que lo pique quedará infectada y, luego de un breve tiempo de incubación del parásito dentro del insecto (entre cinco y catorce días después de succionar el parásito de sangre infectada), se transmitirá la enfermedad a los miembros de la familia o comunidad.

Kareda oibara muda kuwuanuburu

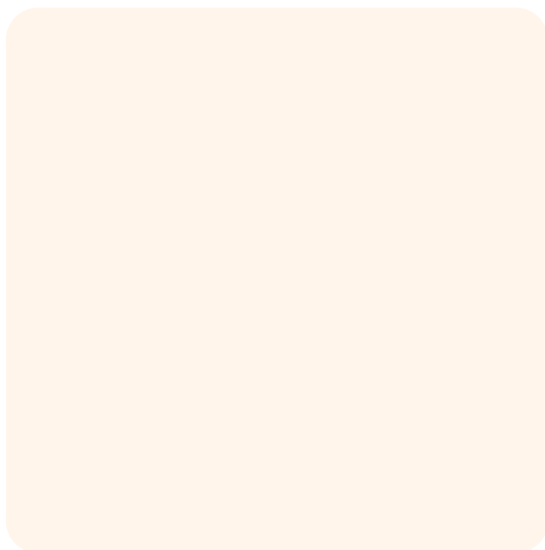
- Dayi aida bariburudera zoakará batu dedabemaba.
- Bua aida bakayakuda kaukuburu waimbara hospitalieda.
- Tratamientora joma.



Actividades

Encuentra los residuos orgánicos

La acumulación de estos residuos alrededor de la vivienda acerca al vector que transmite el parásito causante de la Leishmaniasis. Depositarlos en lugares apartados de nuestra vivienda y sepultarlos es una medida de prevención.



¿Qué residuos encontraste?

1. _____

3. _____

5. _____

7. _____

9. _____

11. _____

2. _____

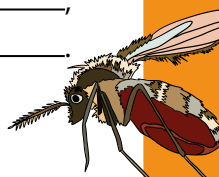
4. _____

6. _____

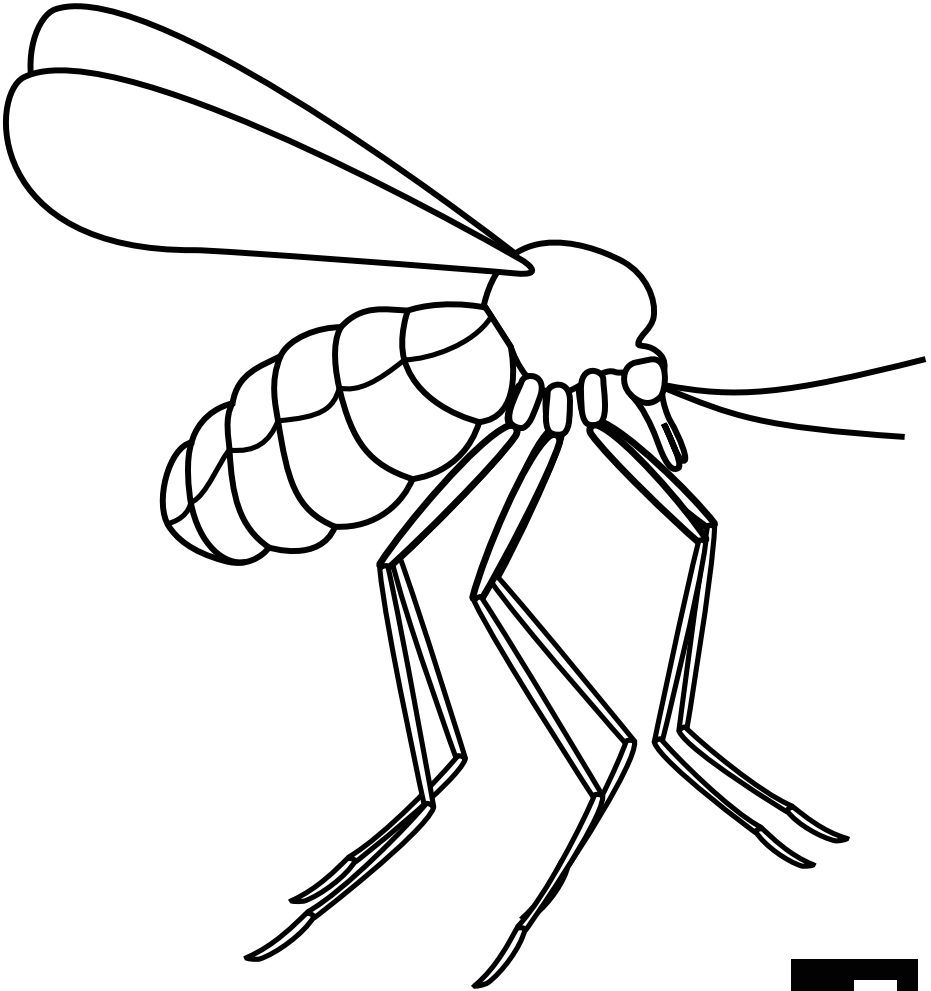
8. _____

10. _____

12. _____



Lutzomyia



escanear el dibujo

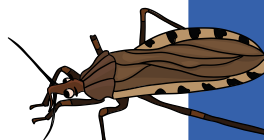
4. Enfermedad de Chagas - Triactomino

La Enfermedad de Chagas es causada por el parásito *Trypanosoma cruzi*, que se transmite al ser humano, principalmente, por contacto con la orina y las heces fecales de los insectos *Triatomines* infectados. Puede desarrollar dos fases: aguda y crónica. Si se trata en la fase aguda (inicial), la enfermedad es curable, pero, si se trata en la fase crónica, ya no es posible eliminar al parásito.

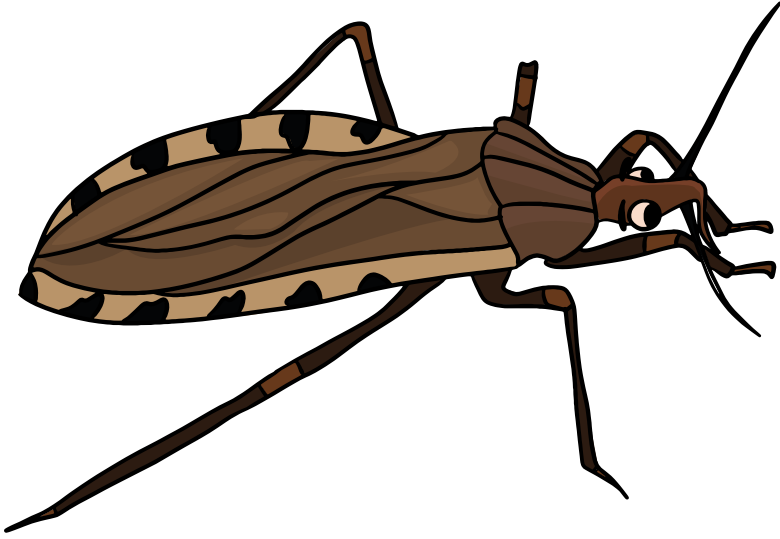


¡Cuidado!

En su fase aguda, la Enfermedad de Chagas suele ser generalmente silenciosa, es decir, el paciente no presenta síntomas muy reconocibles; sin embargo, si la persona enferma no recibe tratamiento médico de manera oportuna, los síntomas se pueden volver crónicos con el paso del tiempo y afectar el corazón, el sistema nervioso y el aparato digestivo, en especial, el colon y el esófago.



¿Cuál es el vector?



El insecto que transmite el parásito que produce la Enfermedad de Chagas es llamado *Triatomino*, conocido, popularmente, como «Pito o Chinche».

Los *Triatominos* tienen seis patas y el cuerpo está dividido en cabeza, tórax y abdomen. Asimismo, están dotados de un aparato picador chupador. Los adultos poseen dos pares de alas que les permiten volar.

Ciclo de vida

El ciclo de vida de los *Triatominos* puede durar varios meses, dependiendo de factores como las especies, la temperatura, la humedad y la disponibilidad de alimento. Está dividido en tres fases:

Los huevos

Tienen forma ovalada y son de color blanco, luego, se ponen rosados. De ellos, salen insectos juveniles, llamados ninfas.

Las ninfas

Tienen las mismas características que los adultos, pero no tienen alas, por lo que deben caminar para transportarse. Se alimentan de sangre y van creciendo lentamente, pasando por cinco tamaños diferentes, hasta llegar a ser adultos.

Los adultos

Tanto las hembras como los machos se alimentan solo de sangre y, después de una buena alimentación, tienen la capacidad de ayunar hasta por varias semanas. Tienen alas, en consecuencia, realizan sus desplazamientos, principalmente, volando.

Lugares en los que se cría el *Triatomino*

Los insectos *Triatominos* viven, principalmente, en las grietas de las paredes de barro y en las hojas de palma de los techos; sin embargo, también habitan bajo la corteza, grietas y huecos de los árboles, en las cuevas de los animales y entre las palmas y hojas secas del monte.

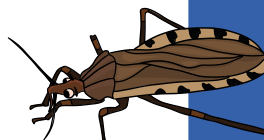
¿Qué es lo que transmite el vector que causa la enfermedad de chagas?

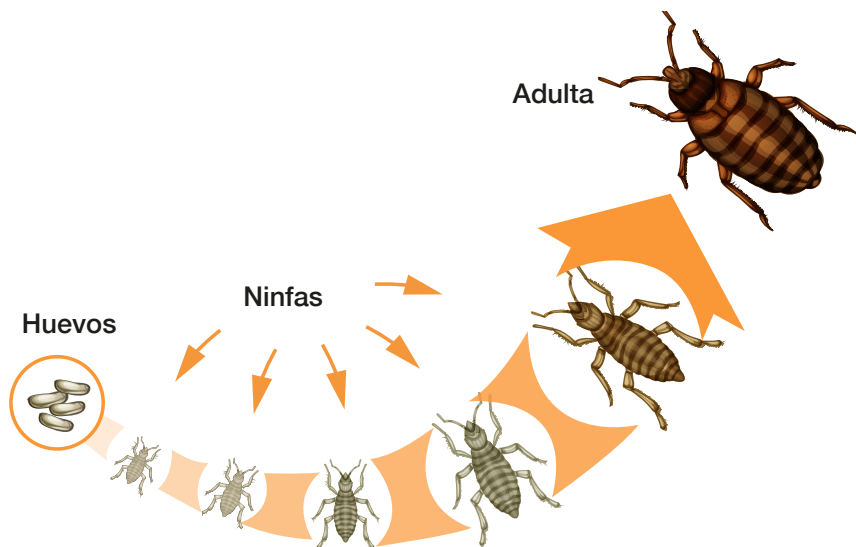
El microorganismo que produce la enfermedad de chagas y es transportado por el insecto *Triatomino* es el parásito *Tripanosoma cruzi*. Este parásito puede vivir en humanos, en más de cien especies de mamíferos y en el vector que transmite la infección por *T. cruzi* de un huésped a otro.

¿Cómo es la transmisión?

Los parásitos entran en el cuerpo cuando la persona se rasca la picadura e introduce las heces del insecto infectado, que contienen miles de *T. cruzi*, en la propia herida de la picadura o en otra herida. Así, también pueden introducirse a través de la mucosa de los ojos o la boca.

Otras formas de transmisión son la transfusión de sangre contaminada con el parásito, a través del vientre materno, de madre a hijo, por trasplantes de órganos, por personas infectadas o vía oral al consumir alimentos contaminados. Actualmente, la transmisión oral por productos de cacería que se consumen crudos o mal cocidos e, incluso, al manipular la sangre de estos animales.





¿Sabías qué...?

Durante el día, los insectos se ocultan en las grietas de las paredes o en las hendiduras del techo de las viviendas y, durante la noche, salen, generalmente, para alimentarse de las personas que están durmiendo.

Síntomas

Los síntomas pueden variar entre leves y graves, aunque muchas personas no presentan síntomas reconocibles hasta que llegan a la fase crónica.

Fase aguda

- Hinchazón en el sitio de la infección - *Dayikadame orobua*.
- Fiebre persistente por más de siete días - *Kuvamia*.
- Fatiga.
- Erupción.
- Dolores en el cuerpo - *Dayikakua joma pupukabua*.
- Hinchazón de los párpados.
- Dolor de cabeza - *Buru pua*.
- Pérdida del apetito - *Nekoama obua*.
- Náuseas, diarrea o vómitos.
- Ganglios inflamados - *Osidouda orobua*.
- Agrandamiento del hígado o del bazo - *Treinda orobua*.

Fase crónica

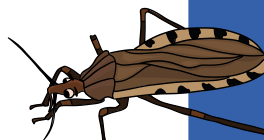
- Latidos irregulares del corazón - *Dayi soda biia uñambabiêa*.
- Insuficiencia cardíaca.
- Paro cardíaco repentino.
- Dificultad para tragar debido al agrandamiento del esófago - *Odobuieda puabua*.
- Dolor estomacal o estreñimiento debido al agrandamiento del colon.

Medidas de prevención

¿Cómo se puede ayudar a controlar el vector y prevenir su picadura?

Para evitar la reproducción del vector cerca o dentro de nuestras viviendas debemos:

- Mantener las paredes sin grietas.
- Limpiar y organizar dentro y alrededor de la vivienda - *Drogoada jaribara*.
- Desechar las cosas que no utilice.
- Evitar la acumulación de objetos alrededor de la vivienda como, por ejemplo, maderables que sirvan de nido para este insecto.



Para evitar la picadura o infecciones debemos:

- Dormir con toldillo.
- Hervir el agua de consumo.
- Lavar los alimentos y utensilios antes de consumirlos y utilizarlos.
- Cocinar bien la carne de caza.
- No consumir la carne de animales silvestres.
- Drogoada jaribara.
- Dayidedara ne ê baibara bakuru penumura.
- Bañara yuibara.
- Yiko oimena zuguibara.
- Chichira biiayuibara.
- Oidebema chigurura cobe êa.

¿Qué se debe hacer en caso de ser infectado?

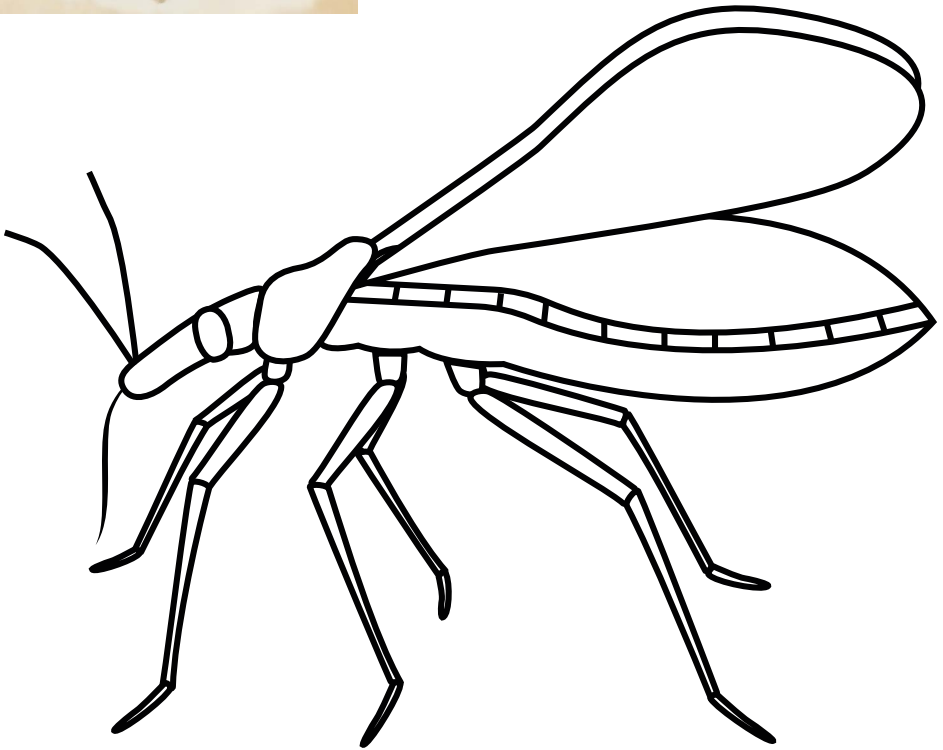
- Visita el centro médico más cercano en cuanto reconozcas los síntomas de esta enfermedad.
- Sigue todas las recomendaciones médicas.
- Asegúrate de realizar de aplicar y difundir las medidas de prevención para evitar la picadura por este vector. [Bua aida bakayakuda kaukuburu waimbara hospitalieda.](#)



Actividades

Ahora, conoces más sobre los insectos transmisores de la Enfermedad de Chagas, el parásito que lo ocasiona y cómo podemos prevenir su picadura de este insecto. Por consiguiente, te invito a realizar las siguientes actividades y a reforzar tus conocimientos mientras te diviertes.

Triatomino Rhodnius Prolixus



escanear el dibujo

Relaciona las frases de la columna azul con las de la columna verde.

1. Estas evitando infectarte por medio de los alimentos y utensilios contaminados.



a. Usando toldillo al dormir.



2. Duermes seguro



b. Hervida y protegida con una tapa.



3. El agua de consumo está siendo



c. Huevos, ninfas, adultos.



4. En tu hogar, previenes que el insecto se aloje



d. Grietas en las paredes y acumulación de objetos.



5. Evitas que el insecto esté cerca de tu hogar y se aloje eliminando los siguientes residuos



e. Lavando alimentos y utensilios antes de consumir.



6. Evita que en tu hogar haya este tipo de situaciones



f. Limpiando y organizando dentro y alrededor de tu vivienda.



7. Los Triatominos tienen 3 fases



g. Arrume de palmas secas y madera.



Informe clínico

No estalla como las bombas, ni suena
como los tiros.

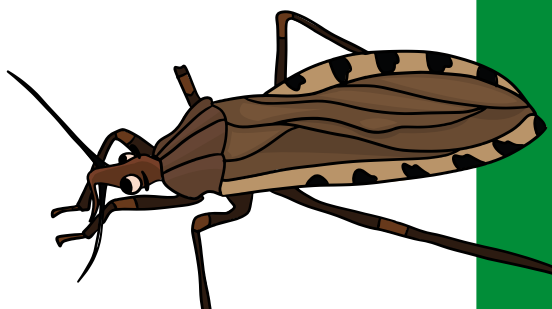
Como el hambre, mata callando.

Como el hambre, mata a los callados: a los
que viven condenados al silencio y mueren
condenados al olvido.

Tragedia que no suena, enfermos que no
pagan, enfermedad que no vende. El mal
de Chagas no es negocio que atraiga a la
industria farmacéutica, ni es tema que
interese a los políticos ni a los periodistas.

Elige a sus víctimas en el pobrerío. Las
muerde lentamente, poquito a poco, va
acabando con ellas, sus víctimas no
tienen derechos, ni dinero para comprar
los derechos que no tienen. Ni siquiera
tienen el derecho de saber de qué mueren.

EDUARDO GALEANO



Referencias

- Grueso, M. (2020). Cuando los ancestros llaman. Poesía afrocolombiana. Editorial Universidad del Cauca. <https://filcali.com/wp-content/uploads/2020/10/Cuando-los-ancestros-llaman-Unicauca-FINAL.pdf>
- Instituto Nacional de Salud, & Organización Panamericana de la Salud. (2012a). *Gestión para la vigilancia entomológica y control de la transmisión de Chagas*. <https://www.min-salud.gov.co/Documents/Salud%20P%C3%ABlica/Ola%20invernal/Entomologica%20Chagas.pdf>
- Instituto Nacional de Salud, & Organización Panamericana de la Salud. (2012c). *Gestión para la vigilancia entomológica y control de la transmisión Leishmaniasis*. <https://www.min-salud.gov.co/sites/rid/Lists/BibliotecaDigital/RIDE/VS/PP/ET/gestion-entomologica-leishmaniasis.pdf>
- Organización Panamericana de la Salud, & Organización Mundial de la Salud. (2019). *Manual de procedimientos para vigilancia y control de las leishmaniasis en las Américas*. <https://iris.paho.org/handle/10665.2/57740>

Bibliografía

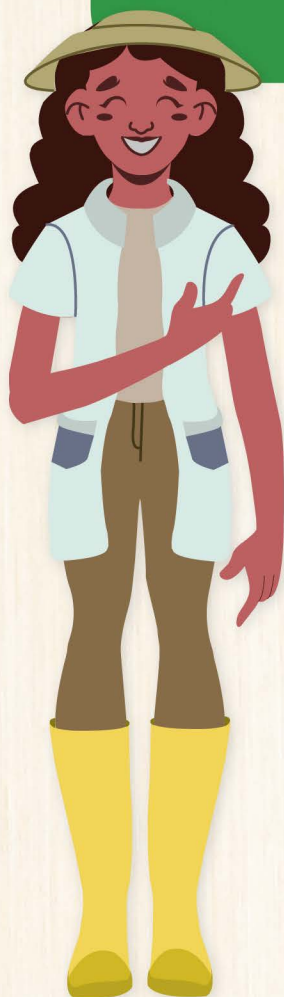
- Dirección de promoción y prevención, Subdirección de Enfermedades Transmitidas, & Ministerio de Salud y Protección social. (2022). *Lineamiento para la gestión y operación de los programas de enfermedades transmitidas por vectores y zoonosis y otras consideraciones para la ejecución de transferencias nacionales de funcionamiento*. <https://www.minsalud.gov.co/sites/rid/Lists/BibliotecaDigital/RIDE/VS/PP/ET/lineamiento-transferencias-etv-resolucion-451-de-2022.pdf>
- Instituto Nacional de Salud, & Organización Panamericana de la Salud. (2012). *Gestión para la vigilancia entomológica y control de la transmisión de malaria*. (2012). <https://www.minsalud.gov.co/sites/rid/Lists/BibliotecaDigital/RIDE/DE/gestion-vigilancia-entomologica-malaria.pdf>
- Instituto Nacional de Salud. (2022a). *Protocolo de vigilancia de dengue*. Grupo de Vigilancia y Control de enfermedades transmisibles endoepidémicas y relacionadas con salud sexual. https://www.ins.gov.co/buscador-eventos/Lineamientos/Pro_Dengue.pdf
- Instituto Nacional de Salud. (2022b). *Protocolo de vigilancia de Leishmaniasis*. Grupo de Enfermedades Transmisibles Endoepidémicas y Relacionadas con Salud Sexual. https://www.ins.gov.co/buscador-eventos/Lineamientos/Pro_Leishmaniasis.pdf
- Instituto Nacional de Salud, & Organización Panamericana de la Salud. (2010a). *Guía Protocolo para la vigilancia en Salud Pública de Malaria*. <https://www.minsalud.gov.co/Documents/Salud%20P%C3%BAblica/Ola%20invernal/Protocolo%20Vigilancia%20MALARIA.pdf>
- Instituto Nacional de Salud, & Organización Panamericana de la Salud. (2010b). *Protocolo para la vigilancia en Salud Pública del Dengue*. <https://www.minsalud.gov.co/Documents/Salud%20P%C3%BAblica/Ola%20invernal/Protocolo%20Vigilancia.pdf>
- Instituto Nacional de Salud, & Organización Panamericana de la Salud. (2012b). *Gestión para la vigilancia entomológica y control de la transmisión de dengue*. <https://www.minsalud.gov.co/sites/rid/Lists/BibliotecaDigital/RIDE/DE/gestion-vigilancia-entomologica-dengue.pdf>

Bordeando la costa, desde El cabo de la Vela hasta el golfo de Urabá, llegó Rodrigo de Bastidas, por allá por 1501, a esta tierra antioqueña situada entre los ríos Cauca y Magdalena. Aunque las enfermedades transmitidas por mosquitos parece un problema reciente, por entonces, también hubo gentes que fueron víctimas del paludismo. ¿A qué se deberá?

Por ahora, solo podríamos decir que, en estas zonas boscosas y tropicales, cuando la lluvia empieza a ceder y el sol a meterse en bocanadas, así como la tierra se vuelve húmeda; las montañas, difuminadas por la niebla, comienzan a recobrar su verdor; los pájaros a oírse de nuevo haciendo bulla entre las ramas y los animales silvestres a escabullirse de los árboles; para desgracia de nuestra salud pública, los benditos mosquitos aparecen poniendo sus huevos en los pozos y represas.

Por ello, esta cartilla constituye un intento de trascender el conocimiento médico y biológico académicos para acercarlo amena y didácticamente a las comunidades campesinas, afrodescendientes e indígenas con necesidades en materia de salud pública, tal como presentar la salud preventiva con el carácter de derecho inalienable y asunto de valor cívico transformador de sus condiciones vitales.

SEBASTIÁN ÁLVAREZ DÍAZ
Editor



Corporación para Investigaciones Biológicas

Cra. 72A N.º 78B - 141

Tel.: +57 (604) 605 1808 Ext.: 235 • Cel.: 304 2151025

www.cib.org.co/productos/ • fondoeditorial@cib.org.co

Medellín, Colombia

ISBN: 978-628-7505-81-0

e-ISBN: 978-628-7505-82-7



9 786287 505810